

# Jabra Talk 65



מדריך למשתמש

# תוכן עניינים

3	ברוכים הבאים	.1
4	חלקי האוזנייה	.2
4	2.1 אביזרים נלווים	
5	כיצד לענוד	.3
6	3.1 החלפת רפידת אוזן	
6	3.2 התאמה טובה לאוזן	
7	טעינה	.4
8	צימוד האוזנייה	.5
8	5.1 הפעלה	
8	5.2 כיבוי	
9	5.3 צימוד לסמארטפון	
10	5.4 צימוד לסמארטפון באמצעות NFC	
11	שימוש באוזניות	.6
11	6.1 שיחות	
13	6.2 שיחות במקביל	
13	3.3 מצב Multipoint	
13	6.4 איפוס האוזנייה	
14	תמיכה	.7
14	7.1 שאלות נפוצות	
14	7.2 טיפול ואחזקה	
14	7.3 ניקוי האוזנייה	
15	תעודת אחריות	

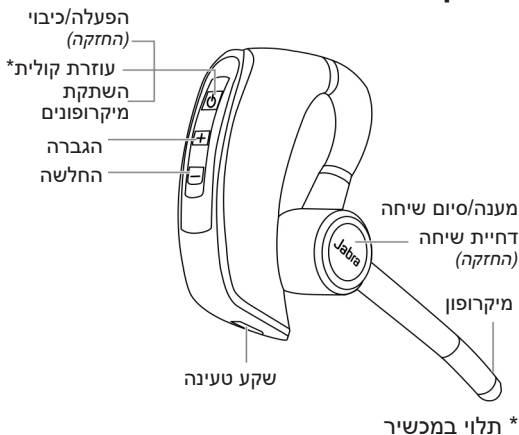
# 1. ברוכים הבאים

תודה שרכשתם את אוזניית Jabra Talk 65. אנו מקווים שתהנו מהמוצר!

## מאפייני Jabra Talk 65

- 80% סינון רעשים אקטיבי עם 2 מיקרופונים
- עד 14 שעות שיחה
- התאמה ונוחות מדהימות
- טווח אלחוטי גדול – עד 100 מטר
- הגנה מפני אבק ומים (IP54)
- הזרמת מדיה וגישה לעוזרת הקולית

## 2. חלקי האוזנייה

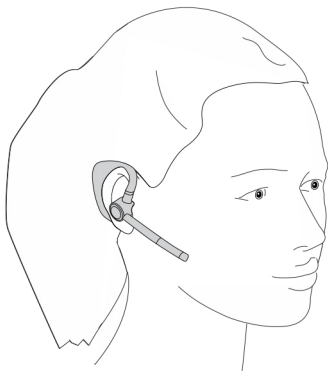


## 2.1 אביזרים נלווים

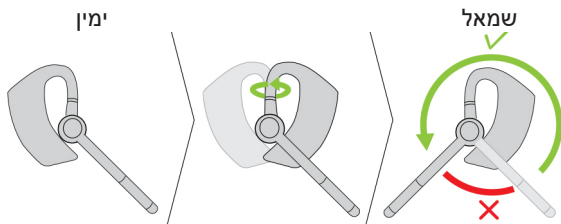


### 3. כיצד לענוד

האוזנייה מעוצבת לענידה באוזן ימין או שמאל. לחוויית האזנה אופטימלית ולנוחות מקסימלית, נסו את גדלי הרפידות השונים. האוזנייה צריכה להרגיש מהודקת ומאובטחת באוזן.



כדי לענוד את האוזנייה על האוזן השנייה, סובבו את המיקרופון אופקית לצד השני. לאחר מכן סובבו את המיקרופון למעלה ומעבר וכוונו אותו לכיוון הפה.



### 3.1 החלפת רפידת אוזן

חשוב לענוד את האוזנייה עם הרפידה הנוחה ביותר לאוזן שלכם. הרפידה הנכונה תרגיש צמודה באוזן ותתן את חווית האודיו הטובה ביותר.



קטן



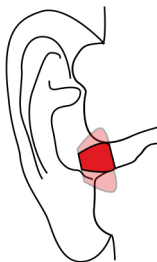
בינוני



גדול

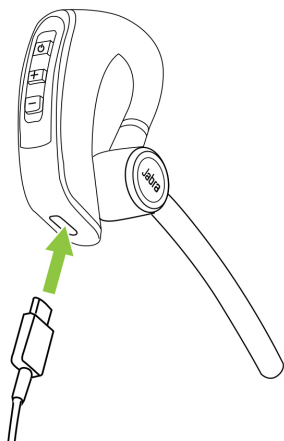
### 3.2 התאמה טובה לאוזן

לאודיו טוב ונוחות, הרפידה צריכה להיות מהודקת באוזן, אבל שלא תימחץ בתוך תעלת האוזן.

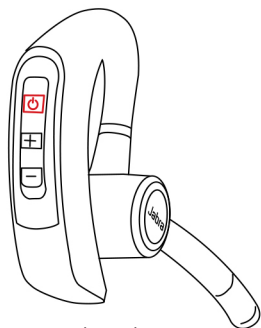


## 4. טעינה

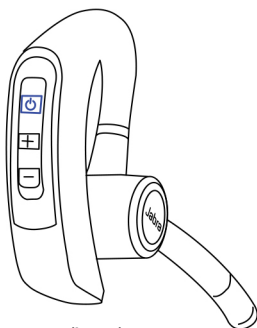
כדי לטעון את האוזנייה חברו את כבל ה-USB לשקע הטעינה באוזנייה. מומלץ לטעון את האוזנייה באמצעות הכבל המצורף. זמן לטעינה מלאה יכול להיות כ-150 דקות.



בזמן הטעינה, הנורית מראה את מצב הטעינה. אדום כאשר האוזנייה בטעינה. כחול כאשר האוזנייה טעונה.



אדום) בטעינה



כחול) טעון



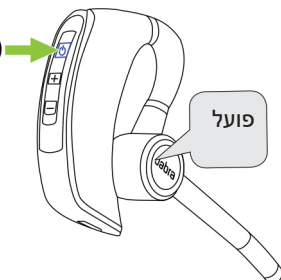
## 5. צימוד האוזנייה

### 5.1 הפעלה

לחצו והחזיקו את הלחצן הרב-שימושי למשך שנייה אחת עד שהנורת מבהבת כחול וישמע "Power on" (פועל).



1 שנייה

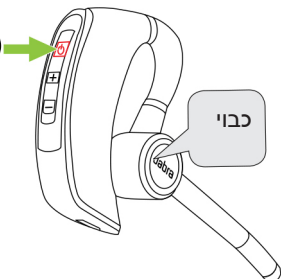


### 5.2 כיבוי

לחצו והחזיקו את הלחצן הרב-שימושי למשך 3 שניות עד שהנורת מבהבת אדום וישמע "Power off" (כבוי).



3 שניות





## 5.3 צימוד לסמארטפון

1. ודאו שהאוזנייה כבויה.

2. לחצו והחזיקו את הלחצן הרב-שימושי למשך כ-6 שניות עד שתשמעו "Pair mode" (מצב צימוד) והנורית תהבהב באדום ובכחול. האוזנייה מוכנה כעת להתאמה.

3. עברו לתפריט Bluetooth בסמארטפון ובחרו את Talk 65 מרשימת המכשירים הזמינים.

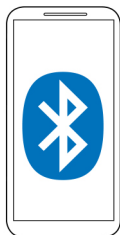
1



6 שניות



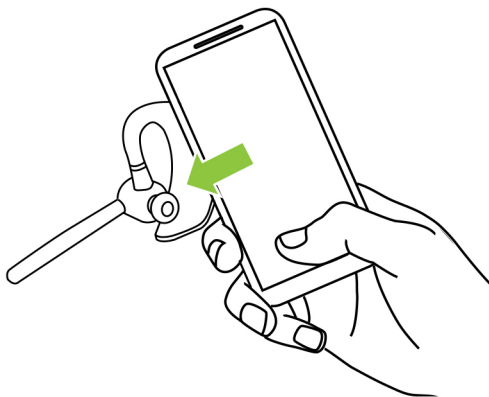
2



## 5.4 צימוד לסמארטפון באמצעות NFC

1. ודאו שהאוזנייה פועלת וש-NFC מופעל בסמארטפון.
2. הניחו את אזור ה-NFC של הסמארטפון מול אזור ה-NFC של האוזנייה עד שהסמארטפון יאשר את החיבור.

שימו לב שלא כל הטלפונים תומכים בצימוד NFC.



אזור NFC

## 6. שימוש באוזנייה



### 6.1 שיחות


פונקציות הלחצנים		
לחצו על לחצן מענה/סיום שיחה	מענה לשיחה	
לחצו על לחצן מענה/סיום שיחה	סיום שיחה	
לחצו פעמיים על לחצן מענה/סיום שיחה	דחיית שיחה	
לחצו פעמיים על לחצן מענה/סיום שיחה כאשר לא נמצאים בשיחה	חיוג למספר אחרון	

## פונקציות הלחצנים

<p>לחצו על לחצן הגברת עוצמת שמע או החלשת עוצמת שמע בזמן האזנה למוזיקה או בזמן שיחה</p>	<p>כיוון עוצמת שמע</p>	
<p>לחצו באותו זמן על לחצן הגברת עוצמת שמע ו- החלשת עוצמת שמע</p>	<p>הפעלה/ כיבוי של הנוריות</p>	
<p>בזמן שיחה, לחצו והחזיקו במשך כ-2 שניות את לחצן החלשת עוצמת שמע כדי להעביר את השמע מהאוזנייה לסמארטפון המחובר. בצעו שוב כדי להחזיר את השמע מהסמארטפון לאוזנייה.</p>	<p>העברת שמע מהאוזנייה לסמארטפון</p>	
<p>בזמן שיחה, לחצו על הלחצן הרב-שימושי</p>	<p>השתקה/ ביטול השתקה של המיקרופון</p>	
<p>לא בזמן שיחה, לחצו על הלחצן הרב-שימושי</p>	<p>הפעלת עוזרת קולית (Siri או Google Assistant)</p>	

## 6.2 שיחות במקביל

האוזנייה יכולה לקבל כמה שיחות במקביל.

טיפול במספר שיחות		
לחצו על לחצן מענה/סיום שיחה	סיום שיחה נוכחית ומענה לשיחה נכנסת	
לחצו והחזיקו כ-2 שניות את לחצן מענה/סיום שיחה	העברת שיחה להמשתנה ומענה לשיחה נכנסת	
לחיצה מהירה פעמיים על לחצן מענה/סיום שיחה	דחיית שיחה בזמן שיחה אחרת	

## 6.3 מצב Multipoint

האוזנייה יכולה להתאים ל-8 סמארטפונים או טאבלטים ולהתחבר לשניים בבת אחת (מצב Multipoint). כדי להתחבר לשני סמארטפונים, השתמשו בתהליך הצימוד הרגיל בנפרד עבור כל סמארטפון (עיינו בסעיף 5). ה-Jabra Talk 65 ינטר את שני הסמארטפונים ויאפשר לכם לענות לשיחה בכל אחד מהם באמצעות האוזנייה. אם אתם בשיחה והסמארטפון השני יקבל שיחה, תישמע התראה באוזנייה.

## 6.4 איפוס האוזנייה

איפוס האוזנייה מנקה את רשימת המכשירים המותאמים.

1. ודאו שהאוזנייה פועלת.
2. לחצו והחזיקו (10 שניות) את הלחצנים להגברת עוצמת

**שמע והחלשת עוצמת השמע** עד שתשמעו שני צפצופים.

3. כבו את האוזנייה.

יש צורך להתאים מחדש את האוזנייה לסמארטפון.

## **7. תמיכה**

### **7.1 שאלות נפוצות**

לשאלות נוספות בקרו באתר [jabra.com/help/talk65](http://jabra.com/help/talk65).

### **7.2 טיפול ואחזקה**

- כדי למנוע את התרוקנות הסוללה, הימנעו מאחסון האוזנייה בסביבות חמות או קרות, כגון משאית סגורה בקיץ או בחורף.
- כאשר נחשפים למים, הניחו לאוזנייה מספיק זמן להתייבש. עשויה לחלוף עד שעה אחת עד שהיא מתייבשת היטב ויכולה לפעול.
- אין לאחסן את האוזנייה לפרקי זמן ממושכים מבלי לטעון אותה מחדש (מקסימום שלושה חודשים).

### **7.3 ניקוי האוזנייה**

1. הרטיבו מטלית במים וסבון כלים, הקפידו לסחוט את עודפי הנוזלים כדי שהמטלית לא תטפטף. השתמשו במים ובסבון בלבד; אין להשתמש בחומרי ניקוי חזקים.
2. נגבו בעדינות את האוזנייה עם המטלית הרטובה, וודאו שהיא נקייה ללא שכבת סבון על פני השטח.
3. תנו לאוזנייה לנח לפחות דקה אחת.
4. נגבו את האוזנייה במטלית לחה במים בלבד.
5. הניחו לאוזנייה להתייבש.

# תעודת אחריות למוצרי ביקונקט טכנולוגיות בע"מ

שם משפחה \_\_\_\_\_ שם פרטי \_\_\_\_\_  
 טלפון \_\_\_\_\_ כתובת \_\_\_\_\_  
 פירוט הטובין/דגם \_\_\_\_\_ שנת ייצור \_\_\_\_\_  
 מספר סידורי \_\_\_\_\_ מקום הרכישה \_\_\_\_\_  
 מספר חשבונות \_\_\_\_\_ חותמת וחתימת בית העסק \_\_\_\_\_

תעודה זו ניתנת כאחריות לתקינתו של המוצר. אחריותנו לפי תעודה זו היא לתקן בתוך 10 (עשרה) ימי עבודה מיום הגעת המוצר למעבדת החברה, כל קלקול שהתגלה במוצר במהלך תקופת האחריות, או להחליף את המוצר או כל חלק ממנו במידה ויידרש, ללא תמורה. במידה ותידרש החלפת חשבונות הרכישה ממשוק שהוסמך על ידנו כמשוק מורשה.

בהיעדר נקודת שירות במרחק של עד 15 ק"מ מהחנות בה בוצעה הרכישה, רשאי הצרכן להביא את המוצר לתיקון בחנות בה נרכש המוצר והתיקון במקרה כאמור יבוצע תוך שבועיים ממועד מסירת המוצר. לאחר ביצוע התיקון ו/או ההחלפה במוצר, יימסר לצרכן אישור בכתב שתפורט בו מהות התיקון ו/או מהות ההחלפה. אנו נהיה רשאים לדרוש תמורה בעד התיקון, במידה והקלקול במוצר נגרם כתוצאה מאחת מהסיבות שלהלן: שימוש בטובין בניגוד להוראות השימוש (לדוגמה: חיבור האוזניות למקור מתח ו/או הספק אשר אינו מיועד לאוזניות); זדון או רשלנות של הצרכן (לדוגמה: נזק שנגרם כתוצאה מזחילה סוללות בתוך המכשיר, זיהומו בחול, אבק, מים או שמן ודומה), שבר שנגרם לאוזניות או למוצר; במקרה של תיקון שנעשה בטובין בידי מי שלא הורשה לכך מטעמנו. כוח עליון שהתרחש במועד מאוחר ממועד מסירת הטובין לצרכן.



פרטי היבואן: **ביקונקט טכנולוגיות בע"מ**, ח.פ. 514849371  
 ת.ד. 50 קריית עקרון מרכז ביל"ו IN צומת עקרון (ביל"ו סנטר) טלפון 08-9418222 פקס: 08-9418223  
 דואר אלקטרוני [info@bconnect.co.il](mailto:info@bconnect.co.il) ניתן להירשם לאחריות גם באתר [www.bconnect.co.il](http://www.bconnect.co.il)  
 שירות לקוחות ותמיכה טכנית 08-9403300; נקודת שירות ומעבדה מרכזית 08-9418222



רשימת נקודות שירות:

עיר	שם בית העסק	כתובת	טלפון	הערות
בילו סנטר	מרכז בילו IN	קומת קרקע צמוד ל-KSP	08-9418222	מעבדה ראשית ביקונקט
אשדוד	המרכז לתיקוני חשמל	המסחר 60 (מרכז מסחרי א)	08-8533976	תחנת איסוף
באר שבע	אי אר סולר	מתחם ביג, חיל הנדסה 1	08-6990184	תחנת איסוף
בת ים	רדיו אלקטריק	בלפור 96 פינת יוספטל	03-5515960	תחנת איסוף
חדרה	אוטופון חדרה	צה"ל 34 מתחם מיקס	04-9862222	תחנת איסוף
חיפה	אוטופון תקשורת קרית	ההסתדרות 271	04-8227228	תחנת איסוף
חיפה	גל אלקטרוניקה	יפו 43	04-8516072	תחנת איסוף
טבריה	אלקטרון	הפרחים 9	04-6723091	תחנת איסוף
יבנה	Touch	מתחם קרסו, הנחשול 22	08-9954088	תחנת איסוף
ירושלים	אליפון	כי"ח 2, מרכז כלל	02-5380629	תחנת איסוף
נפר סבא	רדיו אלקטריק	ויצמן 72	09-7713586	תחנת איסוף
נהריה	יש תקשורת	קניון נהריה, ארית 2	04-9001049	תחנת איסוף
פתח תקווה	רדיו אלקטריק	חובבי ציון 16	03-7261883	תחנת איסוף
קרית שמונה	OMC	המכבים 6	04-6997273	תחנת איסוף
ראשון לציון	רדיו אלקטריק	גולדה מאיר 1, קניון שער-ראשון תחנה מרכזית	03-9619335	תחנת איסוף
רעננה	סימפון סלולר	קלאודני 2	09-7724372	תחנת איסוף
תל אביב	360	קניון צמרת G, ניסים אלוני 10	03-9202399	תחנת איסוף

\* רשימת נקודות שירות מעודכנת ניתן למצוא באתר [www.bconnect.co.il](http://www.bconnect.co.il)



## מותג של GN Audio

© GN Audio. כל הזכויות שמורות. Jabra® הינו סימן מסחרי רשום בבעלות GN Audio. כל שאר הסימנים המסחריים שמופיעים במסמך זה הינם רכושם של בעליהם החוקיים. Bluetooth® והלוגו של Bluetooth שייכים לתאגיד Bluetooth SIG, Inc, וכל שימוש בסימונים אלה על ידי GN Audio נעשה תחת רישיון. (העיצובים והמפרטים נתונים לשינוי ללא הודעה מראש).



---

**שם היבואן: ביקונקט טכנולוגיות בע"מ טל. 08-9418222**  
**מרכז ביל"ו IN קריית עקרון ת.ד. 50 מיקוד 70500**  
**שם היצרן: ג'י. אן. אודיו**

ודא כי מתח ההזנה (מתח הרשת) מתאים למתח ההפעלה המצוין על הספק  
אין לגעת בספק הכוח בידיים רטובות / איך לחשוף את המכשיר לטפטוף או התזה  
אין לפתוח את מכסה הספק בכל מקרה. סכנת מתח גבוה!  
הרחק את הספק מטמפרטורות גבוהות  
אין לחשוף את הסוללות לחום גבוה כגון שמש, אש וכיו"ב  
יש להקפיד ולתחזק את התקן הניתוק במצב תפעולי מוכן לשימוש  
הספק מיועד לשימוש בתוך מבנה בלבד ולא לשימוש חיצוני (סביבה לחה)  
במקרה של התחממות יתר של ספק הכוח, יש לנתקו ממתח ההזנה ולפנות  
למעבדת שירות